



**AMBASSADE DE FRANCE EN GRECE
SERVICE DE COOPERATION ET D'ACTION CULTURELLE
INSTITUT FRANÇAIS D'ATHENES**

No 382 /SCUS/2011/NDA/MCA

Αθήνα, 12 Απριλίου 2011

Θέμα : Διεθνής πρακτική εξάσκηση

Κύριε Πρόεδρε του Δικηγορικού Συλλόγου,

Οι δικηγόροι του Δικηγορικού Συλλόγου των Παρισίων διοργανώνουν κάθε χρόνο από Οκτώβριο-Νοέμβριο, μία διεθνή πρακτική εξάσκηση, διάρκειας δύο μηνών, όπου φιλοξενούν τους ξένους ομολόγους τους για μια επαγγελματική ανταλλαγή και συνάπτουν γόνιμες επαφές με τους νομικούς του γαλλόφωνου κόσμου.

Αυτή η διεθνής πρακτική εξάσκηση είναι όντως, πάνω απ'όλα, μια συνάντηση νομικών οι οποίοι επιθυμούν να συγκρίνουν την επαγγελματική πρακτική, να μάθουν από τις διαφορές τους και να ιδρύσουν ένα δεσμό φιλίας και συναδελφικότητας. Αποτελεί απ' αυτή την άποψη, μία θεωρητική εμπειρία, πρακτική (συμμετοχή στις δημόσιες συνεδριάσεις, εργασία στο πλευρό ενός Παριζιάνου νομικού, ανακάλυψη των ευρωπαϊκών κοινοτικών θεσμών στις Βρυξέλλες) αλλά συγχρόνως και ανθρώπινη, επιτρέποντας να προσεγγίσει το δικονομικό σύστημα – περιλαμβάνοντας τις διαδικασίες του αστικού κώδικα, του ποινικού καθώς και του εμπορικού – και γαλλικού δικαστικού κώδικα, μέσα σε μία ατμόσφαιρα διεθνή και συναδελφική. Απευθύνεται σε νέους γαλλόφωνους νομικούς όλων των υπηρεσιών. Για να επιλεγεί ο υποψήφιος οφείλει απαραίτητα να αποστείλει έως τις 15 Ιουνίου, το φάκελό του στην υπηρεσία ευρωπαϊκών και διεθνών σχέσεων του Δικηγορικού Συλλόγου των Παρισίων, καθώς και ένα αντίγραφο του φακέλου του στην Υπηρεσία Συνεργασίας και Πολιτιστικής Δράσης περιλαμβάνοντας :

.../...

κύριο ΑΔΑΜΟΠΟΥΛΟ Ιωάννη

Πρόεδρο Δικηγορικού Συλλόγου Αθηνών & Πρόεδρο Ολομελείας Προέδρων Δ.Σ. Ελλάδος
ΔΙΚΗΓΟΡΙΚΟΣ ΣΥΛΛΟΓΟΣ ΑΘΗΝΩΝ, Ακαδημίας 60 (4ος όροφος)
10679 Αθήνα

31, rue Sina - 10680 Athènes - Grèce
Τέλ. : (30) 210 33 98 600 - Télécopie : (30) 210 36 46 873 – Courriel : ifa@ifagr

- ένα βιογραφικό σημείωμα στα γαλλικά
- μία συνοδευτική επιστολή κινήτρου στα γαλλικά
- μία βεβαίωση εγγραφής στο Δικηγορικό Σύλλογο
- μία βεβαίωση ασφάλειας καλυπτόμενος από αστική και προσωπική ευθύνη για τις ζημιές που θα υποστεί ή θα προξενήσει σε τρίτους,

στην ακόλουθη ηλεκτρονική διεύθυνση : pgeorgiades@avocatparis.org

Όλες οι σχετικές πληροφορίες είναι διαθέσιμες στην ιστοσελίδα :
http://www.avocatsparis.org/Exercice_profession/avocats_etrangers_stage_international.aspx

Η διδασκαλία χρηματοδοτείται από το Δικηγορικό Σύλλογο των Παρισίων και είναι δωρεάν. Ο ασκούμενος οφείλει να εξασφαλίσει ο ίδιος προσωπικά τα έξοδα ταξιδιού και παραμονής του στο Παρίσι. Το 2010, η Διεθνής Πρακτική Εξάσκηση του Δικηγορικού Συλλόγου των Παρισίων συγκέντρωσε 50 νέους νομικούς 30 εθνικοτήτων.

Θα ήμασταν πολύ ευτυχείς να γνωρίζαμε, εάν νέοι νομικοί του Δικηγορικού σας συλλόγου έδειχναν ενδιαφέρον για την εν λόγω πρακτική εξάσκηση.

Ευχαριστώντας σας εκ των προτέρω, κύριε Πρόεδρε του Δικηγορικού Συλλόγου, για την προσοχή που θα δείξετε στο αίτημά του Δικηγορικού Συλλόγου των Παρισίων, παρακαλούμε όπως δεχθείτε τους ειλικρινείς μας χαιρετισμούς .

Με εκτίμηση,

Dr. Nour-Dine AMLAIKY
Ακόλουθος Πανεπιστημιακής
και Επιστημονικής Συνεργασίας

συν.: ενημερωτικό έντυπο



**AMBASSADE DE FRANCE EN GRECE
SERVICE DE COOPERATION ET D'ACTION CULTURELLE
INSTITUT FRANÇAIS D'ATHENES**

No 382 /SCUS/2011/NDA/MCA

Athènes, le 12 avril 2011

Objet : Stage International

Monsieur le Bâtonnier,

Les avocats du Barreau de Paris organisent chaque année en octobre-novembre, un stage international de deux mois durant lesquels ils accueillent leurs homologues étrangers pour un échange professionnel et nouer des relations fécondes avec les avocats du monde francophone.

Ce stage international est, en effet, avant tout une rencontre entre avocats désireux de comparer leur pratique professionnelle, d'apprendre de leurs différences et d'établir un lien d'amitié et d'affaires. Il constitue à cet égard une expérience théorique, pratique (participation à des audiences, travail aux côtés d'un avocat parisien, découverte des institutions communautaires à Bruxelles) et humaine permettant d'appréhender le système juridique - incluant ses procédures en matière civile, pénale et commerciale - et judiciaire français dans une atmosphère internationale et confraternelle. Il s'adresse à de jeunes avocats francophones de toute nationalité. Pour être sélectionné, le candidat doit impérativement adresser **avant le 15 juin**, un dossier au service des relations européennes et internationales du Barreau de Paris ainsi qu'une copie au service de coopération et d'action culturelle de l'Ambassade de France en Grèce, comprenant:

.../...

- * un curriculum - vitae en français
- * une lettre de motivation en français
- * une attestation d'inscription au barreau
- * une attestation d'assurance couvrant sa responsabilité civile personnelle pour les dommages subis ou ceux causés aux tiers.

à l'adresse mail suivante: pgeorgiades@avocatparis.org

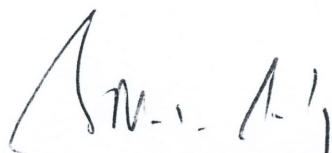
Toutes les informations sont disponibles sur le site

http://www.avocatparis.org/Exercice_profession/avocats_etrangers_stage_international.aspx

L'enseignement, financé par le Barreau de Paris, est gratuit. Le stagiaire doit assurer personnellement ses frais de voyage et de séjour à Paris. En 2010, le stage international du barreau de Paris a réuni 50 jeunes avocats de 30 nationalités.

Nous serions très heureux de savoir si de jeunes avocats de votre barreau seraient intéressés par ce stage.

Vous remerciant à l'avance, Monsieur le Bâtonnier, de l'attention bienveillante que vous porterez à cette sollicitation, nous vous prions d'agréer, l'expression de nos salutations très respectueuses.



Dr. Nour-Dine AMLAKY
Attaché de coopération
universitaire et scientifique

p.j.: brochure